



Univerzita Palackého
v Olomouci

Genius loci...

Závěrečná zpráva ze praktického pracovního pobytu v rámci programu mezinárodní mobility studentů vysokých škol

Akademický rok 2018/2019

Jméno Studenta: ___ Vojtěch Jirka _____

Vysílající katedra: ___ Slavistiky, sekce rusistiky _____

Hostitelská instituce: ___ České centrum Moskva _____

1. Co byste doporučil/a studentům, kteří plánují studijní pobyt v zahraničí s ohledem na informační materiály o cílové zemi či místě studia, finanční podporu, jazykovou přípravu, postup, jak žádat o přijetí apod.:

Určitě se nebojte byrokracie, vyřizování potřebných dokumentů a Ruska jako takového. Všechno se nakonec ukáže v daleko lepším světle, než jste si mysleli.

Vše spojené s žádostí o výjezd je v podstatě jen šablonovité vyplňování, které zvládne úplně každý. Vše ostatní je už jen o motivačním dopise. Výběrovém řízení v ČC v Praze a školení lektorů. Ruština rozhodně není nutností. Hned několik mých kolegů učilo a ruštinu neuměli.

Máte dvě varianty jak vycestovat. Buď přes univerzitu, nebo si stáž najdete sami na stránkách Českého centra.

Univerzita poskytuje velmi slušné stipendium, které pokryje vaše náklady po celou dobu semestru včetně letenek, tudíž finanční náročnosti se není třeba obávat. Pokud pojedete přes České centrum, budete dostávat 250 euro měsíčně přímo od nich. Po návratu se dá stáž uznat v obou případech.

Co se týče samotného víza, je k tomu potřeba zvací dopis, který vám vyřídí České centrum, vyplněný vízový formulář, pojištění (poskytuje UPOL) a foto. Samotné vyřízení víza trvá cca týden a hradí vám ho ČC.

Vízum dostanete na 90 dní a pouze s jedním vstupem, ovšem lze zažádat i o navýšení. Při vstupu do země dostanete na letišti tzv. imigrační kartu s razítkem. Tu nesmíte ztratit a při odjezdu ji opět budete vracet.

2. Můžete poskytnout tip/ radu týkající se společenských záležitostí v hostitelské zemi/ na hostitelské instituci (kulturní rozdíly, důležitost jazykové výbavy atd.):

Vaším domovem bude komplex budov Českého centra v Moskvě, což v sobě zahrnuje mnoho kanceláří, bytů pro zaměstnance, restaurace, pivnici, sportoviště, sportovní halu, saunu... Komplex je plný Čechů, proto je dobré nedržet se za zdmi tohoto českého městečka a zlepšovat ruštinu jinde.

Instituce pořádá mnoho akcí, kterých se můžete zúčastnit, tudíž určitě se nudit nebudete. Navíc strávíte 3 měsíce ve světové metropoli. Je to největší město na evropském kontinentu a odhaduje se, že v Moskvě se denně nachází něco kolem 15 milionů lidí. Město nabízí úplně všechno, od historického, velmi upraveného a skvěle fungujícího centra, po moderní čtvrti mrakodrapů. Můžete zkusit okrajové čtvrtě, které jsou už bližší vzezřením a fungováním běžnému Rusku, nebo trávit čas v nekonečných a upravených parcích, kterých je po městě víc než dost.

Kromě práce si program a volný čas organizujete sami, tudíž je na vás, jestli chcete žít vírem velkoměsta, nebo se schovávat po kavárnách a klidných místech. Moskva nabízí oboje.

Vedení je velmi vstřícné a ledasco se s ním dá domluvit. Můžete si hodiny nadělat a potom vyrazit na prodloužený víkend někam mimo Moskvu. Lektorská stáž je hodně individuální, nikdy přesně nevíte, jestli budete mít individuální lekce, které jsou po domluvě, nebo budete mít skupiny po večerech. Práce může být přes týden, ale jsou i víkendové kurzy, dopředu se to určit nedá.

Ruština je výhodou, ale v centru města a především mladší lidé už mluví i anglicky. Za cizince jsou vždy rádi, tudíž kontakt s vámi uvítají.

Co se města týče, (budu popisovat jen centrum, protože ČC sídlí ve skvělé čtvrti ve středu města v blízkosti stanice Majakovského a Běloruského nádraží) je velmi pěkné, čisté, fungující, velkolepé, monstrózní a efektní. Nebojte se předsudků, Moskva není Rusko a tato metropole snese srovnání s jinými světovými městy a v mnohém je i předčí.

Samotná práce je především pedagogická.

Dostanete čas na aklimatizaci, možnost náslechu a seznámení se s učiteli, které budete suplovat (v každé skupině je domluvené procento hodin s rodilým mluvčím). Doporučuju se na všechno ptát. Funguje tam metodik a všichni učitelé jsou vstřícní a velcí profesionálové. Proto určitě i kdybyste neměli zrovna co dělat, je fajn se jít podívat k nim na hodinu. Je to dobrá zkušenost dívat se pod ruce nejlepším lektorům v Moskvě.

Po přečtení všemožných manuálů pro učitele (většinu je dobré fakt číst, usnadní vám to práci) vás pustí mezi studenty. Učíte buď ve skupině nebo individuálně. Úroveň je od nuly po B2. Materiály vám ČC poskytne, ale určitě je vždy dobré konzultovat s metodikem a vyučujícími, co přesně se od vás čeká, jaká bude vaše úloha. Někdo chce konverzace, někdo české reálie, někdo klasickou hodinu.

Hodiny jsou od 90 – 180 min. Učebny jsou moderní, dobře vybavené a ve stejném domě, kde i bydlíte.

Učit můžete dopoledne od 10h, ale taky můžete končit ve 21:30. Záleží, jaké skupiny dostanete. Ale vždy je dost času na to si hodinu nachystat a rozhodně nebudete pracovat každý den od rána do večera. Přes semestr je kurzů více, v létě jsou jen opakovací a individuální. Ideální je přijet vždy na začátku cyklu. V září nebo v lednu.

Loni byli 2 stážisté v administrativní části, 2 lektori. Přes léto jsme byli chvíli ve dvou, potom jsem tam byl sám. Vím, že na září nabírali 4 lektory.

Bydlíte v nových pěkných bytech každý sám v pokoji. Vždy fungovala studentská komunita, tudíž určitě tam nebudete jako kůl v plotě. Navíc se můžete seznámit se studenty. Můžete jim neformálně mimo kurzy pomáhat s čj, oni vám na oplátku s ruštinou. Určitě to všechno není jen o práci. V budově je i příjemná knihovna/ studovna, kde můžete dělat svoje věci, půjčovat si literaturu v češtině i ruštině, nebo jen tak posedět.

4. Jaké závěry můžete vyvodit z absolvování pracovního praktického pobytu v rámci programu mezinárodní mobility. Splnil pobyt Vaše očekávání. Setkal/a jste se s nějakými závažnými problémy. Co jiného kromě akademického přínosu Vám pobyt dal:

Stáž měla přínos pochopitelně především na zlepšení ruštiny, výslovnosti a rozšíření znalostí ruských reálií. Každá cesta vás vždy nějak obohatí a minimálně se změní váš pohled na domov, na zemi, kde jste vyrostli, a zjistíte tak, že si nežijeme až tak špatně, jak možná až příliš často slyšíme, nebo naopak uvidíte, v čem všem máme ještě rezervy a kde bychom se mohli zlepšit. Pochopitelně jde s cestováním ruku v ruce poznávání nových lidí, míst a kultur. Moskva je multikulturní světová metropole. Je gigantická, pulzující a nutno dodat, že je diametrálně odlišná od zbytku Ruska.

Co se týče praktické stránky stáže, tak málokde získáte šanci vést samostatně hodiny, poznat lépe náš mateřský jazyk a vysvětlovat ho v ruštině Rusům. Najednou začnete systém chápat úplně jinak a propojí se vám spousta do té doby paralelních slovanských jazykových systémů. Získáte důvěru ve váš slovní projev na veřejnosti, zkušenosti s pedagogickou prací a můžete získat i zajímavé kontakty. Částečně poznáte, jak funguje jedna z významných složek ministerstva zahraničních věcí, a budete mít možnost i popovídat si se zajímavými a vlivnými lidmi.

Práce je pestrá, rozhodně se neomezuje pouze na přípravu a následné odučení hodin. Budete pracovat střídavě jako knihovník, moderátor jazykových klubů, překladatel, doprovod pro české hosty a pochopitelně z největší části jako lektor čj.

Já jsem měl to štěstí, že jsem byl na stáži v létě, kdy probíhá v Moskvě velký festival ČR, a já dostal na starost sekci jazykových kurzů. Mohl jsem si tedy sestavit program pro stánek a dva dny komunikovat s veřejností, mít otevřené hodiny, workshopy, přednášky a získat zajímavé kontakty...

5. Které stránky výměnného studijního pobytu zejména oceňujete:

Největší přínos je pochopitelně ve zlepšení jazyka a v tom, že získáte zkušenost s učním češtiny jako cizího jazyka. Můžete získat zajímavé kontakty na lidi a firmy, které sídlí v ČR. Skvělé je i to, že se postavíte na vlastní nohy, zkusíte si žít sami v cizím městě, v cizí zemi. Nezanedbatelným plusem je cestování po moskevské oblasti a seznámení se s ikonickým ruským městem.

Pochopitelně také to, že je toto všechno možné skloubit se studiem v ČR, že učitelé vám vyjdou vstříc a že vám na to univerzita poskytne stipendium.

6. Máte nějaká doporučení, jak výměnný program mezinárodní mobility zlepšit?

Vše funguje velmi dobře. Možná bych jen doporučil seznámit se s učebnicemi pro cizince a oprášit si uvažování prvňáčka, který se učí nový jazyk. Učebnice je možné stáhnout. Jsou různé, ale v drtivé většině budete pracovat s „Krok za krokem 1“ a „Čeština pro cizince B1“.

Dále napíšu spíše praktické informace. Výtky nemám žádné.

V Moskvě je časový posun 2 hodiny (při letním čase 1).

České centrum se nachází v centru v docházkové vzdálenosti od Běloruského nádraží, což se hodí, když poletíte z Čech na letiště Šeremetěvo, protože právě toto nádraží je s letištem spojeno aeroexpressem, který jezdí 24 hodin denně.

SIM je v Rusku pro nás až podezřele levná, proto není problém zaplatit si neomezená data využívat tak hotspot z telefonu na všechna ostatní zařízení. Samozřejmě je ale v celém areálu ČC wi-fi.

Ceny jsou v Moskvě o něco vyšší než v ČR. Za sebe můžu doporučit jídelnu v docházkové blízkosti ČC, která nabízí typická ruská jídla v dobré kvalitě a příznivé ceně (Bulkier) případně zařízení podobná, ale dražší (MuMu, Grabli, Slovenský dům, restauraci v ČC, kavárnu Ciferblat, Vareničnaja). 10 minut pěšky (u zastávky Novoslobodskaja) je malé obchodní centrum se supermarketem Perekrjostok, který nabízí normální kvalitu potravin a normální ceny. Hned vedle ČC jsou bližší supermarkety Vkusvil a Azbuka vkusa, které míří na movitější klientelu, ovšem kvalita tomu odpovídá.

Pro komfortnější orientaci ve městě a MHD doporučuji stáhnout aplikaci map a spojů 2GIS. Výborně propojuje a nabízí vaše cesty s linky MHD a propočítává, co je bližší a rychlejší. Opět funguje po celém Rusku. Na taxi je výborná aplikace Yandex taxi.

Po městě se mnozí pohybují pomocí elektrických koloběžek, které si můžete půjčit téměř kdekoliv. To samé se týká i VTB sdílených kol. Jediné co potřebujete, je platební karta a stažená aplikace.

S vedením se dá dohodnout, proto pokud bude nějaký svátek nebo pár dnů volna, určitě se s nimi dohodnete a vyražte na výlety po okolí. Rusové nejsou velcí cestovatelé, ale i v okolí Moskvy se dá někam zajet. Mohu vřele doporučit Nižní Novgorod, Vladimir, Suzdal, Kolomnu, Kazaň, Tver, Tula.

Do ČR je pak potřeba přivést minimální balíček dokumentů, tudíž administrativy není rozhodně důvod se bát. Plus vám po návratu mohou tuto stáž kreditově zohlednit.

Určitě se nebojte Ruska a vyražte.

Moskva je velmi pěkné, módní a velkolepé město, centrum je plné studentů, v blízkosti jsou univerzity, proto najdete i mnoho kulturních akcí. Pro komunikaci a zjištění těchto akcí je dobré používat ruskou obdobu facebooku: vkontakte (vk.com). Všechny akce a Rusy najdete tam. 😊

Velmi dobrou je aplikace Couchsurfing, můžete tam potkat lidi z celého světa. Můžete potrénovat angličtinu, ale jsou tam i Rusové, kteří budou rádi za kontakt s cizincem v ruštině. Je zde mnoho akcí, meetingů, herních a konverzačních večerů a téměř každý den si můžete vybrat společnost, s jakou chcete trávit čas.

Čechy tam mají rádi, vědí, kde jsme zhruba na mapě a jakmile se dozví, že jste z ČR, budou se k vám chovat vstřícně. Za celou dobu jsem neměl jediný problém, proto Moskvu můžu na návštěvu Ruska jenom doporučit a rozhodně radím nezůstat za hranicí tohoto města.

A pokud byste měli jakékoliv jiné dotazy, rád je zodpovím.